



## LA ÓPERA DE AUSTIN REVELA PLANES EMOCIONANTES PARA EL FUTURO, SUJETOS A UN NUEVO HOGAR

La nueva administración y el nuevo hogar de la compañía ofrecerán un local para presentar oportunidades de programación para varias organizaciones artísticas en Austin

(Austin, TX— martes, 8 de octubre del 2024) La Ópera de Austin comenzó la fase pública de una iniciativa capital que apoyará el establecimiento de una nueva oficina central para la compañía. Esto se deriva de la evolución de la compañía como colaborador esencial en la comunidad de artes escénicas de Austin.

La compañía reveló el sitio de su nuevo hogar, con 1600 pies cuadrados, sirviendo como taller de práctica y centro administrativo, se encuentra en el 5811 Trade Center Drive. Este edificio emblemático fue creado por los mismos ingenieros que construyeron la extensión del puente de la avenida Congress y será adaptado para incluir un teatro con 195 asientos, taller de ensayo, estudios de enseñanza y práctica, taller de vestuario, un centro de conferencias, espacio exterior abierto, y las oficinas de administración de la Ópera de Austin. Se espera que cuando abran sus puertas al público en el otoño del 2025, la programación sea variada y que se mantenga activa durante el año entero. Esto con el fin de resolver la necesidad que hay en la comunidad de las artes escénicas en Austin por la falta de espacios accesibles para ensayos y funciones.

“El establecimiento de este centro de funciones es un paso histórico para que la Ópera de Austin extienda su público, asegure un futuro sustentable, provea espacios esenciales para la comunidad de las artes escénicas en Austin” dijo **Annie Burridge**, la jefa ejecutiva y directora general de la Ópera de Austin. “No podría estar más emocionada de trabajar con nuestra comunidad para crear un centro cultural inclusivo en nuestra próspera ciudad.”

Hasta la fecha, la compañía ha asegurado \$3.67 millones de los \$7.5 millones que se había propuesto en la iniciativa capital al comprar y remodelar el edificio. El nuevo centro de funciones llevará el nombre de los mayores contribuidores de esta campaña, **Sarah y Ernest Butler**. Siendo de entre los filántropos más generosos de Austin, los Butler han apoyado varias organizaciones relacionadas con las artes desde su llegada a la ciudad en 1969. En el 2021, crearon un fondo de \$3 millones como donación a la Ópera de Austin para la creación de la programación en español en la compañía y establecer el primer comisario de la programación hispana y Latinx en el ámbito de la ópera en los Estados Unidos. También han provisto los fondos para la posición de **Timothy Myers** como director de música con la compañía y la serie Masterclass Butler, que une a los visitantes de la Ópera de Austin y los estudiantes de la escuela de música Butler de la universidad de Texas en Austin.

“Nos enorgullece patrocinar los proyectos innovativos más recientes de la Ópera de Austin. El nuevo centro de funciones, que llevará nuestros nombres, ayudará a asegurar un futuro sustentable para la ópera de Austin y a extender el trabajo tan importante en la comunidad facilitado por diversas instituciones culturales.” dijeron el **Dr. y la señora Butler**.

Otros fundadores de fondos de la iniciativa capital hasta la fecha incluyen a la presidenta de la junta directiva de la Ópera de Austin, Susanne Tetzlaff y su marido el Dr. Eric Tiblier, al igual que el presidente de la junta anterior Jeff Kodosky y su esposa Gail. “Estamos sumamente agradecidos con Sarah y Ernest Butler por su apoyo constante a la Ópera de Austin,” dijo la presidenta de la junta Suzanne Tetzlaff, “el cual ha inspirado el apoyo unánime de esta junta hacía este proyecto transformador. También le doy las gracias a mi predecesor, el presidente anterior inmediato Jeff Kodosky, y a Gail por unirse con Eric y conmigo a proveer el liderazgo necesario para establecer este centro de eventos que servirá realmente como ancla para la comunidad de la música clásica aquí en Austin. Esperamos con ansias que más personas se unan a nuestra causa para poder hacer que este sueño se haga realidad para la comunidad cultural.”

### **Un nuevo hogar para la ópera de Austin**

El nuevo hogar de la Ópera es un edificio emblemático diseñado por GSC Architects para J.D. Abrams L.P., una empresa de construcción de carreteras que ha estado en el negocio desde 1966 y fue responsable de la construcción de la ampliación del puente de la avenida Congress. Construido en el 2016 como centro de operaciones de la empresa en Austin, este edificio de vanguardia y de un solo piso con 15,690 pies cuadrados de espacio interior, techos de 17 pies de altura ideal para funciones y prácticas de grandes grupos de músicos y escenarios, y un conjunto de oficinas administrativas incluyendo un cuarto de conferencias equipado con tecnología audiovisual para juntas virtuales o en persona. Otros servicios de las instalaciones incluyen una sala de recepciones al aire libre con 300 espacios de estacionamiento disponibles por las tardes y los fines de semana. Bajo la dirección de las contratistas de este proyecto, Lisa Wimberley y miembro de la junta directiva de la Ópera de Austin, Tina Barrett, dueñas de Waterlily Homes, la Ópera de Austin modificará el espacio para incluir un teatro de estilo caja negra con 195 asientos, cuatro estudios de práctica y enseñanza, y talleres de vestuario abiertos para servir las necesidades de diferentes artistas y organizaciones. Travis Young, fundador de Studio Momentum Architects, quién también es el arquitecto encargado del remodelaje, junto con el acústico profesional Richard Boner y el arquitecto y diseñador de iluminación, James Sale.

Cuando la oficina central abra al público en el 2025, la Ópera de Austin extenderá su programación y sus oportunidades educacionales para incluir funciones, talleres, Masterclasses y otros programas educativos.

“Nuestro nuevo hogar será un centro que nos proporcione la oportunidad de explorar nuevos repertorios, métodos de presentación, estilos, mientras le damos a los artistas de

Austin y otros lugares un espacio hermoso para desarrollar su creatividad de todos tipos. Incorpora nuestra esencia innovadora y nuestro deseo de fomentar no sólo la ópera sino también por otras experiencias que unen a la comunidad por medio de la singular y destacada experiencia de las funciones en vivo.” dijo **Timothy Myers**, director de música de la Ópera de Austin Sarah y Ernest Butler.

### **Una nueva vecindad**

Al mover sus operaciones a 5811 Trade Center Drive, la Ópera de Austin se verá posicionada en el centro del culturalmente diverso código postal 78744. Esta área, que es hogar de los colaboradores a largo plazo de la Ópera, el Consulado General de México en Austin, actualmente no tiene una sede de este alcance.

La Ópera de Austin ha estado trabajando con el Consulado General de México en Austin desde el 2021 cuando crearon *Conciertos en el Consulado*, una serie de presentaciones destacando artistas Latinx y la cultura hispana que hay en el consulado. Ahora se encuentra en su tercer año de producción y ha incitado el establecimiento del fondo Butler para la programación en español y la creación de la nueva posición de comisario de programación hispana y Latinx, actualmente ocupada por la mezzosoprano mexicana **Claudia Chapa**.

“La ubicación de la nueva oficina central resalta nuestro compromiso a crear vínculos profundos con la comunidad Latinx. La colaboración con el Consulado Mexicano por medio de la serie de *Conciertos en el Consulado* ha sido el pilar de nuestros esfuerzos, y estamos ansiosos por encontrar nuevas maneras en que nuestro hogar contribuirá enriqueciendo el panorama cultural de Austin,” mencionó Chapa.

La nueva sede de la Ópera de Austin también servirá como la base de la estancia residencial para creativos Latinx, la cual otorga la oportunidad a compositores y libretistas Latinx de conectar con recursos y tutelaje para desarrollar composiciones con y dentro de la comunidad. “Estamos colocando nuestro centro de funciones en el centro de una comunidad en la que abunda el patrimonio cultural y la dinámica expresión artística y estamos muy emocionados por ver cómo estos factores van a impactar las obras que salgan de nuestro programa residencial.” dijo Chapa.

### **Una Nueva Imagen**

El anuncio de la empresa también incluyó la presentación de una nueva imagen, parte de un cambio integral de marca diseñado por *Playground*, una empresa especializada en relato, y diseño con oficinas en Austin y Nueva York.

*Playground* ha creado una imagen caracterizada por el arte y el movimiento para crear una identidad gráfica tan viva como la propia ópera. A través de medios impresos, digitales y de difusión, un tono sofisticado y acogedor promete innovación, inclusión e inspiración con un eslogan de “Ópera de Austin: es una experiencia.”

“Para las personas con curiosidad cultural y que buscan experiencias de ópera innovadoras e inclusivas, Austin Opera ofrece funciones de alta calidad y programas educativos que fusiona la elegancia de la ópera clásica con interpretaciones modernas, creando un centro cultural dinámico que acoge y celebra la diversidad de la vibrante comunidad de Austin,” dijo **Enrique Ramírez** de Playground Studio, también un miembro de la junta directiva de la Ópera de Austin. “Esta nueva identidad representa una experiencia que no solo es única para la ópera, sino para el ambiente diverso y vibrante de la ciudad de Austin”

### **Cronograma del Proyecto**

**10 de junio 2024:** La Ópera de Austin tomó posesión de 5811 Trade Center Drive, Edificio Uno. El Vicepresidente Lee Ellison y Brian Smith de Commercial Industrial Properties ayudaron a la Ópera de Austin a encontrar y asegurar el edificio emblemático.

**3 de septiembre 2024:** Las oficinas administrativas de la Ópera de Austin se relocalizan a 5811 Trade Center.

**8 de enero 2025 :** Comenzará la construcción del ala artística del edificio, que incluirá el nuevo teatro, el taller de vestuario y de práctica.

**Octubre 2025:** Apertura anticipada del Sarah and Ernest Butler Performance Center at Austin Opera.

### **Sobre La Ópera de Austin**

**La Ópera de Austin** aprovecha el poder multidisciplinario, colaborativo y trascendente para mejorar la calidad de vida para su comunidad diversa. Con el objetivo de crear representaciones y experiencias significativas y sobresalientes, Austin invita a artistas locales y nacionales. Además de asociarse con grupos de la comunidad local, también ofrecen programas educativos que inspiran y comprometen a liderar el desarrollo de nuevas estrategias que aumentará el alcance y la repercusión de la ópera en Austin y más.

Fundado en mayo de 1986, los socios Joseph McClain y el difunto Dr. Walter Ducloux crearon una compañía de ópera profesional dedicada a producir experiencias operísticas para texanos centrales. A lo largo de 38 años de historia, la Ópera de Austin ha presentado más de 100 producciones de ópera con programas de compromiso coincidentes, ha enriquecido la vida de más de 200,000 niños a través de programas artísticos y ha desarrollado colaboraciones con instituciones educativas y sin fines de lucro en todo Texas Central para hacer la ópera accesible. En 2022, Austin Opera anunció el fondo Butler para la programación en español para patrocinar un programa en español cada temporada y nombrar un Comisario de Programación Hispana y Latinx, un nuevo papel dedicado a asegurar que la programación hispana y latina esté representada en todas las plataformas artísticas de la compañía. La Ópera de Austin es una compañía residente fundadora del Long Center for the

Performing Arts, con capacidad para 2.400 espectadores, y que se enorgullece de que este sea su hogar durante su temporada de abono.

Bajo el liderazgo artístico de la directora general y jefa ejecutiva **Annie Burridge** y el director musical **Timothy Myers**, la Ópera de Austin ha alcanzado nuevas alturas de excelencia artística, innovación e impacto. La compañía ofrece sus servicios anualmente a más de 25.000 miembros de la comunidad a través de una temporada comisariada en el Long Center for the Performing Arts, lugares únicos a través de Ópera ATX. Que también consiste de programas de participación de la comunidad como, Conductor Cues, Opera Overtures y Masterclass with the Artists. Estas funciones fueron creadas para ofrecer la oportunidad de contar con la música, artistas, y el proceso creativo detrás de cada producción.

En el 2021, la Ópera de Austin se asoció con el Consulado General de México en Austin para crear, *Conciertos en el Consulado*, una serie de funciones con enfoque a artistas Latinos y a la cultura Hispana que se celebra en el Consulado. Ahora en su tercer año, la serie impulsó el establecimiento del fondo Butler para la programación en español y la creación de un nuevo papel de Comisario de Programación Hispana y Latinx, a cargo de la mezzosoprano mexicana **Claudia Chapa**. El fondo se puso de marcha con *Bella Noche de Música* (2023), un concierto con entrada gratuita presentando a artistas latinos, mariachis y la Orquesta de la Ópera de Austin. La producción se emitió en PBS durante el Mes de la Herencia Hispana y continuó emitiéndose en todo el país. La compañía estrenó la ópera de mariachis *Cruzar la Cara de la Luna* (2024), como parte de su serie de abono en el Long Center for the Performing Arts. La Residencia para Creativos Latinx se está desarrollando y preparando dos nuevas óperas de creadores latinos para las dos próximas temporadas: *El rebozo* y *Ofrenda*.

La Ópera de Austin trabaja directamente con educadores en 15 distritos escolares y organizaciones sin fines de lucro como la biblioteca pública de Austin para educar y entretener estudiantes de todas las edades sobre la ópera, ofreciendo una gran parte de sus programas gratuitos. *Opera Treasure Chest* y *Access Opera* proporcionan anualmente a 15.000 estudiantes un plan de estudios alineado con los conocimientos y habilidades esenciales de Texas y ópera en directo.

*Live from Indy Terrace*, un canal digital de la Ópera de Austin, el cual se lanzó en marzo de 2020, transmite programas como, *Conciertos en el Consulado*, *Conductor Cues* con Timothy Myers y *Opera Overtures*. Cuenta sobre artistas de su participación en actuación a nivel mundial, entrevistas profundas y emocionantes, y contenido bastidores. Con el éxito de *Live from Indy Terrace*, la Ópera de Austin ha grabado conciertos para Austin PBS y sus filiaados, como *An All-Star Concert* (2021), *Bella Noche de Música* (2023) y *Ryan Speedo Green in Concert* (2023), para llevar la ópera a los hogares de millones de personas en todo Estados Unidos.

La Ópera de Austin contribuye al sistema cultural de Austin ofreciendo empleo, tutoría y oportunidades profesionales a artistas por toda la región.

Para más información sobre Austin Opera, visita [austinopera.org](http://austinopera.org) o síganos en [Instagram](#), [Facebook](#), or [Twitter](#) at @austinopera.

**Contacto de Prensa**

Frank Luzi

Luzi Media

[frank@luzi.meda](mailto:frank@luzi.meda)

215.779.7614